



YAN DING ER

# 盐丁儿



中少版  
儿童文学传世名著  
书系



颜一烟 / 著



中国少年儿童出版社

北京市东城区图书馆



90300172

YAN DING ER

# 盐 丁 儿

中少版  
儿童文学传世名著  
书系



颜一烟 / 著

I287.7  
1484



## 图书在版编目 (CIP) 数据

盐丁儿/颜一烟著. —北京: 中国少年儿童出版社,  
2004.3

(中少版·儿童文学传世名著书系)

ISBN 7-5007-6707-2

I. 盐... II. 颜... III. 儿童文学-长篇小说-中  
国-当代 IV. I287.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 056949 号

总监制: 海 飞

总策划: 雪 岗

YAN DING ER



出版发行: 中国少年儿童出版社

出版人:

作 者 颜 一 烟 主持编辑: 吕卫真 装帧设计: 刘 静  
责任编辑: 汪露露等 插 图: 杜滋龄 美术编辑:  
责任校对: 刘 鸿 责任印务: 宋世祁

社址: 北京东四十二条 21 号 邮政编码: 100708  
电话: 086-010-64032266 传真: 086-010-64012262  
24 小时销售咨询服务热线: 086-010-84037667

印刷 山西新华印业有限公司人民印刷分公司 经销: 新华书店

开本: 850 × 1168 1/32 印张: 15.375 插页: 11  
2004 年 3 月山西第 1 版 2004 年 3 月山西第 1 次印刷  
字数: 295 千字 印数: 8 000 册

ISBN 7-5007-6707-2/I·458 定价: 23.00 元

图书若有印装问题, 请随时向本社出版科退换。

版权所有, 侵权必究。



晚年的颜一烟。



1992年7月1日和于蓝在抗日战争纪念馆。

盐  
丁  
儿



在《日出》中饰演顾八奶奶，于蓝饰陈白露。



1992年10月5日启功书画展。



盐  
丁  
儿



20世纪90年代和女儿余彦在世界公园合影。

颜一烟  
和她的小孙子合影。



## 形象，把过去引入未来

雪 岗

日月如梭，似转瞬之间。多少年前，我们翘首期盼着新世纪、新千年的到来，如今回首，难忘的20世纪已经离我们而去，我们只能用“上个世纪”来称呼它了。岁月的流逝，使我们逐渐淡忘了许多记忆、许多荣誉、许多成绩，而代之以新的向往、新的思考、新的成果。

也有不会忘掉的：文学化的形象就是其中之一。过去的、现在的、将来的中国人，不会让孙悟空、猪八戒、唐僧、诸葛亮、关羽、曹操、鲁智深、武松、林冲、贾宝玉、林黛玉、王熙凤这些“文学形象”从记忆中消逝，因为他们已经成为跨越时间与空间，超越时代与国界的永恒。

同样，提起20世纪中国现代儿童文学，人们也不会忘记小英雄雨来、小兵张嘎、盐丁儿、小马倌……他们是一个时代儿童形象的典型；也不会忘记小布头、宝葫芦、唐小西……它们是童话世界中的精灵；也不会忘记五彩路上的日日夜夜，千鸟谷中的万千景象，茫茫荒漠的奇异踪迹，第三军团的勇士行动。当然也不会忘记为少年儿童创造了丰富精神食粮的耕耘者：叶圣陶、冰心、张天翼、严文井、颜一烟、金近、管桦……一代代儿童文学作家，用他们的劳动果实，为儿童文学的辉煌贡献了光和热。

成立于20世纪50年代的中国少年儿童出版社，肩负

着亿万少年儿童的希望，营造了一片生产精神食粮的沃土，使耕耘者收获成果，更使采摘者吸取了营养，享受了快乐。近50年的时间，中少社出版了大量优秀的儿童文学作品，这些作品都具有健康向上的思想和强烈的艺术感染力，是少年儿童的良朋益友。文学是用语言塑造形象的艺术。美好的文学形象留在人们的脑海里，便会产生无限的感召力，它的作用便没有止境。这就是我们出版《中少版·儿童文学传世名著书系》的出发点。在众多的中少社儿童文学作品中，选出最优秀的经典名著，组合成强大的阵容，请一代代新少年新儿童检阅，也让这些蕴含着美好形象的作品一代代流传下去，这无疑是一件极有意义的事。形象将随着这些名著的出版走向未来，也必将对代代新人的成长和成熟发挥作用。

入选这个书系的作品，有的在一个时代或一个阶段产生过广泛影响，成为那个时代的代表作；有的是著名作家精选作品的集锦；有的获得过多种全国性奖励。为了使读者对这些作品有更深入的了解，我们在每本书中编入了作者简介、照片和专家、读者对作品的评介反映。同时，这个书系又是开放的、延续的，今后必将会吸纳新的成员，为读者展开更加广阔的儿童文学天地。

一部优秀的儿童文学作品出现，大都会引起一阵热潮，成为一种时尚。但时尚不一定会成为典范和传世名著，只有包含着深刻内容和完美艺术形式的作品，才有资格走进“传世”的行列。我们希望作家们能创作出更多更好的精品，也希望广大读者更多更热情地关注儿童文学的发展。这样，才会有更多更优秀的作品成为传世名著，为中国的儿童文学事业增光添彩。

2003年1月

## 生命力来自作品的艺术魅力

——《盐丁儿》再版感言



谷斯涌

颜一烟同志离开人世已经五年，今年适逢她 90 岁诞辰；恰在这时，她的《盐丁儿》再版了，使人高兴和感慨，也引起人们的思索。

回想 16 年前，当《盐丁儿》初版时，并无人为的“包装”“炒作”，也未刻意筹办“首发”“研讨”大肆宣扬，然而，这部书一面世，立即引起强烈的反响，无数少年读者被故事的新鲜、奇特吸引，更为主人公自强不息的奋斗精神感动，一封封热情洋溢的书信寄到了出版社和作家手中。教师、评论家们也纷纷赞扬这部小说，认为它题材新颖、人物丰满，具有艺术魅力，是我国新时期儿童文学的可喜收获。果然，在后来一连几次全国性的评奖中，《盐丁儿》赫然名列榜首。

老作家的这部自传体长篇小说，确实为我国儿童文学的人物画廊增添了“盐丁”这个崭新的艺术形象。这是一个全新的典型，一个满族官僚贵族之家的千金小姐，在封建专制的重压下苦苦挣扎，战胜万般磨难，顺应时代潮流，最终成长和转变为无产阶级的先锋战士。并通过一个人的成长和一个封建家庭的分化，反映了中国人民在共产党领导下进行的反侵略、争民主、求解放的伟大斗争。作家不但写了盐丁的遭遇、命运，并真实地揭

中少版

儿童文学传世名著书系

示了人的内心世界和灵魂，写出了一个个活生生的真人。几十年来，我们的儿童文学，何曾有过以王公贵族子女为主人公的作品？这是创作题材的突破，这是文学价值的回归，这更是思想观念的飞跃。

在相当长的一段时间里，特别是上世纪六七十年代，我们曾经普遍忽视、甚至完全抹煞人的个性。作为社会的人，固然总是存在于某种群体之内，难免会带有那个群体的某些属性，烙下某种群体观念的痕迹。只是，在真理面前再前进半步，就会变成谬误。如果将这种烙印强调得过了头，即完全以阶级性淹没人的主体性，将人视作阶级的一个符号，甚至以物比人，说“什么树开什么花，什么藤结什么瓜，什么阶级说什么话”，那么，这种观念指导下所写出来的作品，很容易成为宣传品，而非艺术品，其人物就会毫无个性，只能是公式化、概念化的千人一面。

20世纪80年代初，沐浴着“拨乱反正”的浩荡春风，颜一烟回顾自己的亲身经历，动用沉淀多年的生活积累和感情积累，勇敢地突破“血统论”的思想束缚，遵循文学创作的自身规律，提笔撰写她的第一部长篇小说。这实在是老作家晚年的一个壮举！

颜一烟在古稀之年，特地挑选了她心爱的小孙子3周岁生日那天开始动笔，足见她对第三代真心实意地倾注了一片赤诚。她把写作这部书当做是实现自己多年的夙愿，当做自己崇高人生的一种追求，一连两年，以近乎痴情的执著，将自己的整个心灵和全部热情投入到作品的字里行间。不迎合某种时尚，不顾及小我的功利，

冲破了思想的牢笼，作家的个性创造力得到了充分发挥。这部长篇小说是她送给自己的孙子，以及与她孙子同齡的祖国年幼一代的珍贵礼物。它是老作家心血的结晶，自然，也是我国文学界新时期思想解放的一个成果。

一部优秀的作品，需要有广大读者的认可，还得经受时间的筛选。《盐丁儿》初版时受到欢迎，过了十六七年之后，出版社根据读者需求决定重新再版，正说明了它的生命力。

生命力来自作品的艺术魅力。《盐丁儿》立意正、格调高和内容健康，都无可挑剔；它在艺术上也是属于高品位的。首先，它有有血有肉的人物形象。生长在满族贵胄之家的颜一烟，因是女性，因舅父是认识孙中山的“革命党”，便被祖母贬称“扫帚星”，备受欺凌。她的境遇很奇特，但颜一烟不是浅薄地“讲故事”，而是实实在在地写人，表现人的感情。她以大量笔墨描述耶丁这个贯穿全书的主人公，不但写她的言行，更剖析她的内心世界，将她倔强坚毅、不屈不挠的独特性格表现得淋漓尽致。此外，对妈妈、祖母、刘妈、继母以及麟哥等次要人物，也刻画得入木三分，使人难忘。

其次，《盐丁儿》充满了新奇纷繁的生活画面。作品从辛亥革命写到抗日战争爆发，从满族官僚、皇亲国戚的深宅大院，写到异国日本的街市民宅、戏院酒馆，时间空间的跨度都非常大。作家细细勾画的种种生活场景，以及在此大背景下上演的一幕幕哀伤、欢悦、悲凉、欣喜的人生戏剧，是一般文学作品中不多见的，对读者有很大吸引力。

第三，作品以儿童视角看世界，充满了儿童情趣。这部儿童文学作品，涉猎范围广，内容复杂，但作家用儿童的眼睛去看，用儿童的耳朵来听，写的都是孩子们感兴趣和他们能懂得的事情，写来趣味盎然。即使是人物的心理刻画，作家也不是沉闷地叙述，而是借助想像、幻觉、回忆等手法，用有形的画面来表现无形的内心世界，显示了作家娴熟的艺术功力。

读着顾一烟的《盐丁儿》，不由得使人想起高尔基的自传体三部曲：《童年》《在人间》和《我的大学》。顾一烟崇敬高尔基，她年轻时读过高尔基的“三部曲”，对他非凡的身世留下深刻印象。她更熟悉《母亲》，并立志做一个像伯惠尔那样的革命者。在文学巨匠高尔基去世后，当时在日本留学的青年学子顾一烟，曾与日本的文艺家共同组织追悼公演，将他的剧作搬上日本舞台。这些，也都写进了《盐丁儿》。

自传体“三部曲”是高尔基文学遗产中最优秀的作品之一，他描写了作家从生活的底层攀上文化高峰，走向革命道路，同时也反映了俄国一代劳动者在黑暗中摸索前行，寻找真理、追求光明的艰难历程。与《盐丁儿》相比较，“三部曲”卷帙浩繁，所描述的社会生活宽阔广泛，所塑造的人物众多。《盐丁儿》以一部的篇幅，也蕴涵着相同的题旨，同样写出了一个人自小好学上进、挣脱苦难发奋向上的人生旅程。一个是俄罗斯劳动阶层的苦难儿童，历尽艰险，最终走上了革命道路。一个是中国满族贵族家庭中的弃儿，备受凌辱，通过顽强的努力，最后终于也汇入到了无产阶级的革命行列。虽然出身不

同，却是殊途同归。他们的写作动机竟也惊人的一致，都为了后代。颜一烟的书是为孙子而作，高尔基在《童年》的扉页上写明了此书是为儿子创作。当时45岁的高尔基，可能还没有孙子吧。由于两位作家同是取材于自己的亲身经历，又都着眼于人的内心情怀，揭示了灵魂的深邃，事是实在的，情是真切的，人是鲜活的，因而也都具有迷人的艺术魅力。从这个意义上说，颜一烟正是以自己的作品为高尔基所奠基的无产阶级文学大厦增添了新的砖瓦。称她是高尔基的一名出色的后来人，也毫不为过。

颜一烟已经作古，她的生命已经划上句号。但她遗留下来的具有艺术魅力的作品，依然在读者中流传，有着旺盛的生命力。这是她在几十年漫长岁月中诚实追求、辛勤劳作的成果，我们会爱惜这份珍贵的精神遗产，并努力成为她所期望的人，做个为人民而两头燃烧的蜡烛，给世界献出一份光和热。

## 我的童年

(代序)

假如我有过童年，那么，她便是一朵未曾开过的花。随她是玫瑰也好，蔷薇也好，郊外的野丁香也好……总之，我明明白白地知道，在她还没有开时，便已经凋谢了。

这一朵童年之花，我看见过，我遥遥地把玩过；并且，我还用我的泪泉灌溉过——在她含苞待放的时候，是鲜艳地、幸福地生长在一个妇人的心园内。枝柯是壮健而美丽、土地是丰饶而肥沃。然而，不久，她的心园枯瘠了，她被狂风暴雨摧毁了！于是，曾在她的心园里幸福地生长过的这朵丰艳美丽的童花，在她将开的时候便凋谢了——据说，这个妇人是我的母亲。

假如我有过童年，那么，她便是一股初离峰峦的、暴发的源泉。也许她是清澈的，也许她是浑浊的……但是，我清清楚楚地看见：在她还没有越过第一道山涧时，便已经冻结了。

她冻结在一个妇人的心里。在那里，她曾几度地欢跃，试着激起她那纯洁的浪花。但是，她禁不起这妇人胸腔的冷酷。这一股新鲜活泼的清泉，在她刚一涌出时，便冻结了——据说，这个妇人是我的祖母。

假如我有过童年，那么，她便是一株坚强的树干。

无论她将是斗妍的桃李，随风的杨柳，或是孤傲的松柏……总之，确实的，在她高未盈尺的时候，便已经破碎了。

她破碎在一个妇人手里的斧头下。在那里，她曾挣扎、曾奋斗、曾努力地想放出新的枝叶，长出坚实的蓓蕾，再开出灿烂的新的童花。然而，这妇人是那样地心毒手辣，她手里的斧头是那样的锋利！于是一株坚强的树干，终于遍体鳞伤地在她刚出地面时，就在恶斧下破碎了——据说，这个妇人是我的继母，

我有童年！我的童年是复活了的花，溶化了的泉，新生的树干。

灿烂的鲜花，活跃的清泉，坚强的树干，她们，她们是复活、溶化、新生在一个人的巨掌里。花，一天比一天灿烂；泉，一天比一天活跃；树干，一天比一天坚强。我的童年啊！便是这样一天天地越发灿烂、活跃而坚强——这个人，这个人，是我亲爱的“T”<sup>①</sup>。

1931.5.21. 津

① “T”：即中国共产党员，在当时情况下，不允许明白写出。

## 目 录

形象,把过去引入未来 .....	(1)
生命力来自作品的艺术魅力 .....	(1)
我的童年(代序) .....	(6)
扫帚星 .....	(1)
格格和哥哥 .....	(10)
盐丁儿 .....	(14)
“皇恩大赦” .....	(23)
“下九流”和“上九流” .....	(32)
过生日 .....	(50)
八月节 .....	(55)
开蒙老师 .....	(59)
书房第一课 .....	(64)
偷听生 .....	(70)
红白喜事 .....	(75)
“小白菜,地里黄” .....	(82)
“新派儿”进门 .....	(86)
拆家 .....	(90)
一朝天子一朝臣 .....	(95)
夺权 .....	(102)
“生个弟弟比我强” .....	(112)

天大的新事儿 .....	(116)
新的生活 .....	(121)
又一个“新”招儿 .....	(128)
小学的一天 .....	(133)
放学回家 .....	(139)
“要饭的” .....	(142)
“孤儿” .....	(152)
中学第一课 .....	(158)
师生之谊 .....	(161)
我的志愿 .....	(165)
启蒙老师 .....	(170)
别了 .....	(187)
后娘和“后爹” .....	(193)
爹爹 .....	(197)
在温泉 .....	(206)
流浪 .....	(224)
学习鲁迅 .....	(236)
“金榜题名” .....	(251)
在女师学院 .....	(255)
“九一八” .....	(268)
冒名顶替 .....	(277)
看见鲁迅先生了 .....	(287)
夜 .....	(293)
祖国,再见 .....	(297)
到日本了 .....	(305)
在银座地下室 .....	(315)

三造假证书 .....	(330)
参加战斗 .....	(341)
中华留日戏剧协会 .....	(350)
巨星陨落 .....	(360)
韧战 .....	(369)
剧场就是战场 .....	(379)
“恋爱问题座谈会” .....	(388)
回祖国 .....	(394)
四份“考卷” .....	(403)
上海救亡演剧队 .....	(413)
终生难忘 .....	(423)
事业与爱情 .....	(433)
成忠街三号 .....	(443)
有嘴说不清 .....	(450)
真相大白 .....	(460)
跳龙门 .....	(466)
对《盐丁儿》的评论和反映摘录 .....	谷斯涌(474)
颜一烟生平简介 .....	(477)